Procédure d'installation

FR

1. Ouvrez le couvercle et branchez le connecteur USB hôte sur votre ordinateur.
2. Connectez vos périphériques USB aux connecteurs USB Core4 USB.

Remarque : si vous connectez un trop grand nombre de périphériques alimentés par bus au Core4, l'alimentation pourrait s'avérer insuffisante pour faire fonctionner tous vos périphériques. Le cas échéant, vous devrez utiliser une alimentation externe (5 V/2 A), vendue séparément sur www.lacie.com

Avertissement : afin de ne pas endommager votre le produit lors de la déconnexion du câble USB, tirez toujours sur le connecteur au niveau du port du périphérique. Ne débranchez pas le câble en tirant directement sur le périphérique.

Précautions et informations sur la garantie

LaCie garantit votre produit contre tout défaut matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation, pendant la durée indiquée sur votre certificat de garantie. La garantie prend effet à la date d'envoi du produit. Si ce produit s'avère présenter des défauts pendant la période de garantie, LaCie choisira, à son gré, de le réparer ou de le remplacer.

Cette garantie s'annule si :

- Le produit a été stocké ou utilisé dans des conditions d'utilisation ou d'entretien anormales ;
- Le produit est réparé, modifié ou altéré, sauf si LaCie autorise expressément ladite réparation, modification ou altération par écrit ;
- Le produit a fait l'objet d'un abus, d'une négligence, d'une panne électrique, d'un emballage inapproprié, d'un accident ou d'intempéries ;
- Le produit a été installé de manière incorrecte ;
- Le numéro de série du produit est effacé ou absent ;
- La pièce cassée est une pièce de rechange (tiroir de chargement, etc.) ;
- Le système de fermeture inviolable du boîtier est cassé.

TOUS LES UTILITAIRES ET LES MANUELS PEUVENT ÊTRE TÉLÉCHARGER GRATUITEMENT SUR LE SITE WEB DE LACIE : WWW.LACIE.COM

Enregistrez votre produit LaCie et bénéficiez d'avantages exceptionnels

Enregistrez votre produit sous 30 jours à compter de la date d'achat et bénéficiez GRATUITEMENT d'une assistance technique tout au long de la période de garantie.

www.lacie.com/register

Procedure di installazione

IT

1. Aprire il coperchio e collegare il connettore USB host al computer.
2. Connettere i dispositivi USB ai connettori USB Core4.

Nota: la connessione di una quantità eccessiva di periferiche con alimentazione dal bus all'unità Core4 può fare in modo che l'energia risulti insufficiente per azionare tutte le periferiche. In questo caso sarà necessario utilizzare un'alimentazione esterna (5V/2A), venduta separatamente sul sito www.lacie.com

Attenzione: scollegare sempre il cavo USB tirando il connettore del cavo nel punto di collegamento al computer per evitare di danneggiare il prodotto. Non rimuovere il cavo tirandolo direttamente dalla periferica.

Precauzioni e informazioni sulla garanzia

LaCie garantisce che l'unità è esente da difetti di materiali e lavorazione, in condizioni di utilizzo normali, per il periodo indicato di validità della garanzia. La garanzia ha inizio dalla data di spedizione. Qualora vengano notati difetti durante il periodo di garanzia, LaCie provvederà, a sua discrezione, a riparare o sostituire il prodotto difettoso.

La garanzia non sarà valida qualora:

- il prodotto venga impiegato o immagazzinato in condizioni anomale o sottoposto a interventi di manutenzioni impropri;
- vengano effettuate riparazioni, modifiche o alterazioni non espressamente autorizzate per iscritto da LaCie;
- il prodotto sia stato oggetto di utilizzo o conservazione impropri, guasti elettrici, confezionamento inadeguato, incidenti o calamità naturali;
- il prodotto non sia stato installato correttamente;
- l'etichetta con il numero di serie del prodotto venga danneggiata o rimossa;
- il componente difettoso sia una parte di ricambio, come un cassetto e così via;
- il sigillo di garanzia sulla confezione sia rotto.

TUTTE LE UTILITÀ E I MANUALI POSSONO ESSERE SCARICATI GRATUITAMENTE DAL SITO WEB DI LACIE: WWW.LACIE.COM

È consigliabile registrare il proprio prodotto LaCie per poter usufruire dei vantaggi riservati agli utenti registrati.

Registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto originale per ricevere assistenza tecnica GRATUITA per tutto il periodo di validità della garanzia.

www.lacie.com/register

Einrichtung Schritt für Schritt

DE

1. Öffnen Sie die Abdeckung, und verbinden Sie den Host-USB-Anschluss mit dem Computer.
2. Verbinden Sie Ihre USB-Geräte mit den USB-Anschlüssen am Core4.

Hinweis: Wenn zu viele Geräte mit USB-Stromversorgung an den Core4 angeschlossen werden, steht eventuell nicht ausreichend Energie für den Betrieb aller Geräte zur Verfügung. In diesem Fall benötigen Sie ein externes Netzteil (5 V, 2 A), das auf der Website www.lacie.com separat erhältlich ist.

Warnung: Um beim Herausziehen eines USB-Kabels Schäden am Produkt zu vermeiden, müssen Sie immer an dem Anschlussteil ziehen, das mit dem Peripheriegerät verbunden ist. Entfernen Sie das Kabel nicht durch direktes Ziehen am Peripheriegerät.

Vorsichtsmaßnahmen und Garantieinformationen

LaCie garantiert, dass Ihr Produkt bei normalen Betriebsbedingungen während der angegebenen Garantiezeit frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Die Garantie wird mit dem Versanddatum wirksam. Für den Fall, dass während der Garantiezeit Schäden an diesem Produkt auftreten, repariert oder ersetzt LaCie dieses nach eigenem Ermessen.

Der Garantieanspruch erlischt unter den folgenden Bedingungen:

- Das Produkt wurde nicht ordnungsgemäß gelagert oder betrieben.
- Das Produkt wurde repariert, modifiziert oder geändert, es sei denn, diese Reparaturen, Modifikationen oder Änderungen wurden ausdrücklich in schriftlicher Form von LaCie genehmigt.
- Das Produkt ist durch unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, elektrische Fehlfunktion, ungeeignete Verpackung, Unfall oder höhere Gewalt zu Schaden gekommen.
- Das Produkt wurde nicht korrekt installiert.
- Die Seriennummer des Produkts fehlt oder ist unkenntlich.
- Beim defekten Teil handelt es sich um ein Ersatzteil, wie etwa eine Schublade.
- Das Sicherheitssiegel am Gehäuse ist beschädigt.

ALLE DIENSTPROGRAMME UND HANDBÜCHER STEHEN AUF DER WEBSITE VON LACIE KOSTENLOS ZUM DOWNLOAD ZUR VERFÜGUNG: WWW.LACIE.COM

Registrieren Sie Ihr LaCie Produkt – profitieren Sie von vielen Vorteilen

Registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um während der Garantiezeit KOSTENLOS technischen Support zu erhalten.

www.lacie.com/de/register

Pasos de configuración

ES

1. Abra la tapa y conecte el conector de host USB al ordenador.
2. Enchufe los dispositivos USB a los conectores Core4 USB.

Nota: Si se conectan demasiados dispositivos alimentados desde el bus a Core4, puede que no se disponga de suficiente energía para que funcionen todos. En este caso, tendrá que utilizar una fuente de alimentación externa (5 V/2 A), que puede adquirirse por separado en www.lacie.com

Advertencia: Para evitar que el producto resulte dañado al desconectar un cable USB, tire siempre del conector del cable en el lugar donde se conecta al periférico. No retire el cable tirando directamente de él en el periférico.

Precauciones e información de garantía

LaCie garantiza este producto contra todo defecto de material o fabricación durante el periodo de garantía especificado, siempre que haya sido sometido a un uso normal. La garantía entrará en vigor a partir de la fecha de envío. En el caso de que el producto resultara defectuoso durante el periodo de garantía, LaCie, a su elección, reparará o sustituirá el producto defectuoso.

La presente garantía quedará invalidada si:

- El producto se utilizó o almacenó en malas condiciones.
- El producto ha sido reparado, modificado o alterado, salvo que LaCie autorice expresamente por escrito dicha reparación, modificación o alteración.
- El producto ha sido sometido a uso incorrecto, descuidos, fallos eléctricos, embalaje inadecuado, accidentes o desastres naturales.
- El producto se instaló incorrectamente.
- El número de serie del producto está ausente o se borró de la unidad.
- La pieza estropeada es una pieza de recambio, como por ejemplo, la bandeja de disco, etc.
- El dispositivo estanco de la carcasa de la unidad está roto.

ES POSIBLE DESCARGAR GRATUITAMENTE TODOS LOS MANUALES Y UTILIDADES EN EL SITIO WEB DE LACIE: WWW.LACIE.COM

Registre su producto LaCie y obtenga grandes ventajas

Registre el producto en el plazo de 30 días a partir de la fecha de compra original y obtenga asistencia técnica GRATUITA durante el periodo de garantía.

www.lacie.com/register

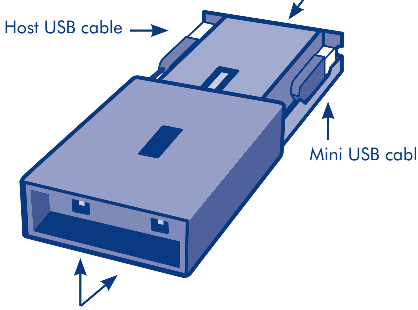
LACIE

core4

DESIGN BY SAM HECHT

USB 2.0 Hub

Quick Install Guide



Register Your LaCie Product & Get Great Benefits

Register your product within 30 days of your original purchase date and receive FREE technical support throughout your warranty period.

www.lacie.com/register

Installatiestappen

NL

1. Open de klep en sluit de host-USB-aansluiting op de computer aan.
2. Sluit uw USB-apparaten aan op de Core4 USB-aansluitingen.

Opmerking: wanneer u te veel door bus aangestuurde apparaten op de Core4 aansluit, is het mogelijk dat u niet voldoende stroom heeft voor al uw apparaten. In dit geval moet u een externe stroomvoorziening gebruiken (5V/2A). Deze is apart verkrijgbaar bij www.lacie.com

Waarschuwing: om schade aan het product te voorkomen wanneer u de USB-kabel loskoppelt, trekt u altijd aan het aansluitstuk waar de kabel op het randapparaat wordt bevestigd. Verwijder de kabel niet door rechtstreeks aan het randapparaat te trekken.

Voorzorgsmaatregelen en Garantie

LaCie garandeert dat uw product vrij is van materiaal- en productiefouten, bij normaal gebruik, gedurende de aangegeven garantieperiode. De garantie gaat in op de datum van verzending. Indien mocht blijken dat dit product defect is binnen de garantieperiode, zal LaCie, naar eigen keuze, het defecte product repareren of vervangen.

Deze garantie wordt ongeldig indien:

- Het product is gebruikt/opgeslagen onder abnormale gebruiks- of onderhoudsomstandigheden;
- Het product is gerepareerd, aangepast of gewijzigd, tenzij LaCie expliciet schriftelijke toestemming geeft voor een dergelijke reparatie, aanpassing of wijziging;
- Het product is blootgesteld aan misbruik, verwaarlozing, elektrische storingen, onjuiste verpakking, ongelukken of natuurelementen;
- Het product op onjuiste wijze is geïnstalleerd;
- Het serienummer van het product onleesbaar is of ontbreekt;
- Het defecte onderdeel een vervangingsonderdeel is, zoals een opberglade, enz.;
- De verzegeling van de behuizing is verbroken.

U KUNT ALLE HULPPROGRAMMA'S EN HANDLEIDINGEN GRATIS DOWNLOADEN VAN DE WEBSITE VAN LACIE: WWW.LACIE.COM

Registreer uw LaCie-product en u krijgt fantastische voordelen

Registreer uw product binnen 30 dagen naar de aankoopdatum en u krijgt gedurende uw garantieperiode GRATIS technische ondersteuning.

www.lacie.com/register

Procedimento de Instalação

PT

1. Abra a tampa e ligue o conector do sistema central USB ao computador.
2. Ligue os dispositivos USB aos conectores do Core4 USB.

Nota: Se ligar demasiados dispositivos alimentados por bus ao Core4, poderá não existir alimentação suficiente para o funcionamento de todos os dispositivos. Neste caso, será necessário utilizar uma fonte de alimentação externa (5V/2A), vendida em separado em www.lacie.com

Atenção: Para evitar danificar o produto ao desligar um cabo USB, puxe sempre o conector do cabo segurando a parte que é ligada ao periférico. Não remova o cabo puxando o cabo directamente do periférico.

Precauções e Informações da Garantia

A garantia LaCie cobre defeitos de material e fabrico do produto, em condições de uso normais, dentro do período da garantia. A garantia entra em vigor a partir da data de expedição. Caso se detectem defeitos neste produto dentro do período da garantia, a LaCie assumirá, conforme entender, as responsabilidades de reparação ou substituição do produto defeituoso.

Esta garantia é anulada nos seguintes casos:

- Se o produto tiver sido utilizado/guardado de forma anormal ou em más condições;
- Se o produto tiver sido reparado, modificado ou alterado, salvo autorização expressa por parte da LaCie, por escrito, da referida reparação, modificação ou alteração;
- Se o produto tiver sido objecto de utilização abusiva, negligência, falha de energia, acondicionamento incorrecto, acidente ou acidentes naturais;
- Se o produto tiver sido instalado de forma incorrecta;
- Se o número de série do produto estiver deteriorado ou em falta;
- Se o componente avariado for uma peça de substituição, como um tabuleiro, etc.
- Se o selo da embalagem estiver violado.

TODOS OS UTILITÁRIOS E MANUAIS ENCONTRAM-SE DISPONÍVEIS PARA TRANSFERÊNCIA GRATUITA A PARTIR DO SÍTIO DA LACIE NA WEB: WWW.LACIE.COM

Registe o seu Produto LaCie e Obtenha Grandes Vantagens

Registe o seu produto no prazo de 30 dias a partir da data de compra original e receba suporte técnico GRATUITO durante o período de garantia.

www.lacie.com/register

Installationsanvisningar

SV

1. Öppna höljet och anslut värd-USB-kontakten till datorn.
2. Anslut dina USB-enheter till USB-uttagen på Core4.

Obs! Om du ansluter för många bussdrivna enheter till Core4 kan strömförsörjningen till samtliga enheter bli otillräcklig. I så fall måste du använda en extern strömförsörjningsenhet (5V/2A) som säljs separat på www.lacie.com

Varning: För att förhindra att skador uppstår på produkten vid frånkoppling av en USB-kabel, ska du alltid dra i kabelns kontakt där den är ansluten till utrustningen. Koppla inte från kabeln genom att dra direkt i själva utrustningen.

Försiktighetsåtgärder och garanti

LaCies garanti gäller eventuella skador på produkten rörande material och utförande, som uppkommit under garantiperioden vid normalt bruk. Garantin börjar gälla på leveransdagen. Om denna produkt befinns vara defekt under garantiperioden kommer LaCie att reparera eller ersätta den defekta produkten efter eget gottfinnande.

Garantin ogiltigförklaras om:

- Produkten har använts eller förvarats på felaktigt sätt;
- Produkten har reparerats, modifierats eller ändrats utan LaCies uttryckliga skriftliga godkännande;
- Produkten har utsatts för skadligt bruk, försummelse, elektriskt fel, olämplig förpackning, olycka eller naturkatastrof;
- Produkten installerades på felaktigt sätt;
- Produktens serienummer är oläsligt eller saknas;
- En reservdel, t.ex. ett uppsamlingsträg, är trasigt;
- Höljets vandalsäkra försegling är bruten.

ALLA HJÄLPMEDEL OCH BRUKSANVISNINGAR KAN LADDAS NED KOSTNADSFRITT FRÅN LACIES WEBBPLATS: WWW.LACIE.COM

Registrera din LaCie-produkt och få fina förmåner

Registrera din produkt inom 30 dagar från köpdatumet så får du KOSTNADSFRI teknisk support under hela garantiperioden.

www.lacie.com/register

Installationstrin

DA

1. Åbn låget og tilslut host USB-konnektoren til din computer.
2. Tilslut dine USB-enheder til Core4 USB-konnektorerne.

Bemærk: Forbindes for mange bus-drevne enheder tilCore4 kan det forårsage utilstrækkelig strømtilførsel til drift af alle dine enheder. I det tilfælde, vil du få brug for en ekstern strømforsyning (5V/2A), der sælges separat på www.lacie.com

Advarsel! For at undgå skade på produktet, når du frakobler USB-kablet, skal du altid trække i kabelkonnektoren der, hvor den er sat til den periferiske enhed. Du må ikke fjerne kablet ved at trække direkte i den periferiske enhed.

Forholdsregler og garantioplysninger

LaCie garanterer, at produktet er frit for fejl i materiale og udførelse under normal brug i den angivne garantiperiode. Garantien træder i kraft på forsendelsesdatoen. Hvis dette produkt skulle vise sig at være fejlbehæftet inden for garantiperioden, vil LaCie efter eget skøn enten reparere eller udskifte det fejlbehæftede produkt.

Garantien bortfalder, hvis:

- Produktet er blevet anvendt/opbevaret på unormal vis eller under unormale vedligeholdelsesforhold;
- Produktet er blevet repareret modificeret eller ændret, undtagen hvis LaCie udtrykkeligt autoriserer en sådan reparation, modificering eller ændring skriftligt;
- Produktet har været udsat for misbrug, misligholdelse, strømsvigt, urigtig indpakning, ulykke eller naturforteelser;
- Produktet er blevet installeret forkert;
- Serienummeret på produktet er gjort ulæseligt eller mangler;
- Den fejlbehæftede del er en reservedel som f.eks. en opsamlingsbakke etc.
- Plomberingen på kabinettet er brudt.

ALLE HJÆLPEPROGRAMMER OG MANUALER ER TILGÆNGELIGE FOR GRATIS DOWNLOAD FRA LACIE WEBSITE: WWW.LACIE.COM

Registrer dit LaCie-produkt, og få store fordele

Registrer dit produkt indenfor 30 dage efter den oprindelige købsdato og modtag GRATIS teknisk assistance under hele garantiperioden.

www.lacie.com/register

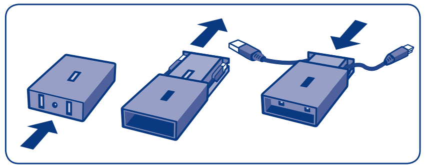
Package Content

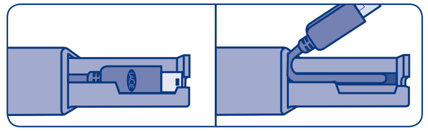
LaCie Core4 USB 2.0 Hub with built-in USB 2.0 cables (Host: type A male; Device: type Mini-B male)

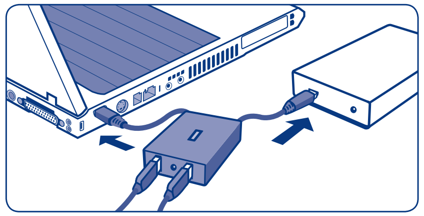
Host USB extension cable

Setup Steps

1. Open the cover and connect the host USB connector to your computer.
2. Plug in your USB devices to the Core4 USB connectors.







Note: Connecting too many bus-powered devices to the Core4 may cause insufficient power for operating all of your devices. In this case, you will need to use an external power supply (5V/2A), sold separately at www.lacie.com

Asennusvaiheet

FI

1. Avaa kansi ja kytke isäntälaitteen USB-liitin tietokoneeseen.
2. Työnnä USB-laitteet Core4 USB -liittimiin.

Huomautus: Jos Core4:än kytketään liian monta väylästä käyttöjännitteensä saavaa laitetta, teho ei ehkä riitä kaikkien laitteiden käyttämiseen. Tässä tapauksessa sinun on käytettävä ulkoista virtalähdettä (5 V/2 A), jonka voi hankkia erikseen osoitteesta www.lacie.com.

Varoitus: Vedä USB-kaapeli aina irti kaapelin liittimestä, jolla se on kiinni oheislaitteessa, jottei tuote vaurioidu liitäntäkaapelia irrotettaessa. Älä irrota kaapelia vetämällä itse oheislaitetta.

Varoitukset ja takuutiedot

LaCie takaa tuotteen materiaali- ja valmistusvikojen varalta normaalissa käytössä määritetyn takuun ajan. Takuu on voimassa lähetyspäivästä. Jos tämä tuote todetaan vialliseksi takuun voimassaolon aikana, LaCie oman harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa viallisen tuotteen.

Takuu on mitätön, jos

- tuotetta on käytetty/säilytetty epänormaaleissa käyttö- tai ylläpito-olosuhteissa
- tuotetta on korjattu, muokattu tai muutettu muutoin kun LaCien nimenomaisella kirjallisella luvalla
- tuotetta on käsitelty asiattomasti, laiminlyöty, jos tuotteessa on sähkövika, jos tuote on pakattu huolimattomasti, jos on tapahtunut onnettomuus tai jos tuote on altistunut luonnonvoimille
- tuote on asennettu virheellisesti
- tuotteen sarjanumero on sotkeentunut tai se puuttuu
- hajonnut osa on korvattu osa, kuten tarjotin, jne.
- koteloinnin sinetti on hajonnut.

KAIKKI APUOHJELMAT JA OPPAAT OVAT LADATTAVISSA ILMAISEKSI LACIEN SIVUSTOLTA OSOITTEESTA WWW.LACIE.COM.

Rekisteröimällä LaCie-tuotteesi saat mahtavia etuja

Rekisteröi tuotteesi verkkopalvelussamme 30 päivän kuluessa ostopäivästä, jolloin olet oikeutettu saamaan MAKSUTONTA teknistä tukea takuuaikana.

www.lacie.com/register

Etapy konfiguracji

PL

1. Otwórz pokrywę i podłącz wtyk USB hosta do komputera.
2. Podłącz urządzenia USB do gniazd USB urządzenia Core4.

Uwaga: Podłączenie zbyt wielu urządzeń zasilanych z magistrali do urządzenia Core4 może uniemożliwić zasilenie wszystkich urządzeń. W takim wypadku należy użyć zasilacza zewnętrznego (5 V/2 A). Można go nabyć w witrynie WWW pod adresem www.lacie.com.

Ostrzeżenie: Aby uniknąć uszkodzenia dysku produktu, odłączając przewód USB, należy zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu w miejscu, w którym jest on podłączony do urządzenia peryferyjnego. Nie wolno wyjmować przewodu, ciągnąc bezpośrednio za urządzenie peryferyjne.

Środki ostrożności i informacje o gwarancji

Firma LaCie gwarantuje, że w normalnych warunkach eksploatacyjnych jej produkty wolne będą od wad materiałowych i wykonania przez wskazany okres gwarancyjny. Gwarancja zaczyna obowiązywać w dniu dostawy. Jeżeli w okresie gwarancyjnym niniejszy produkt zostanie uznany za wadliwy, firma LaCie, według własnego uznania, dokona jego naprawy lub wymiany.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeżeli:

- produkt był używany w niewłaściwy sposób lub przechowywany w nieodpowiednich warunkach;
- produkt został naprawiony, zmodyfikowany lub zmieniony, o ile firma LaCie nie udzieliła na piśmie wyraźnej zgody na taką naprawę, modyfikację lub zmianę;
- produkt był przedmiotem nadużycia, zaniedbania, został uszkodzony wskutek awarii elektrycznej, niewłaściwego opakowania, wypadku lub działania sił przyrody;
- produkt został nieprawidłowo zainstalowany;
- numer seryjny produktu został uszkodzony lub usunięty;
- uszkodzona część jest częścią podlegającą wymianie, taką jak tacka itp.;
- plomba zabezpieczająca na obudowie jest uszkodzona.

WSZYSTKIE PROGRAMY NARZĘDZIOWE I PODRĘCZNIKI MOŻNA POBRAĆ BEZPŁATNIE Z WITRYNY FIRMY LACIE: WWW.LACIE.COM

Rejestracja produktu LaCie — wielkie korzyści

Zarejestruj produkt w ciągu 30 dni od daty pierwszego zakupu, a otrzymasz BEZPŁATNĄ pomoc techniczną na cały okres obowiązywania gwarancji.

www.lacie.com/register

Порядок подключения

RU

1. Откройте крышку и подключите основной USB-разъем к компьютеру.
2. Подключите USB-устройства к USB-разъемам Core4.

Примечание. Подключение к Core4 слишком большого количества устройств, получающих питание через шину, может привести к недостатку питания для их работы. В таком случае используйте внешний источник питания (5 В, 2 А), который можно приобрести отдельно на сайте www.lacie.com.

Внимание! Во избежание повреждения изделия при отключении USB-кабеля тяните за разъем кабеля только в месте его соединения с устройством. Не пытайтесь тянуть за само устройство.

Меры предосторожности и гарантийное обслуживание

При нормальной эксплуатации компания LaCie гарантирует отсутствие любых дефектов в материалах и сборке изделия в течение срока, указанного в гарантийном талоне. Гарантия считается действительной со дня поставки товара. Если в течение гарантийного срока будут обнаружены дефекты, компания LaCie обязуется отремонтировать или заменить изделие по своему усмотрению.

Гарантия аннулируется, если:

- не соблюдались условия эксплуатации, хранения или технического обслуживания изделия;
- изделие было отремонтировано, модифицировано или изменено без письменного разрешения компании LaCie;
- условия эксплуатации изделия были нарушены в связи с небрежным обращением, коротким замыканием, ненадлежащей упаковкой или повреждениями в результате стихийных бедствий;
- изделие было установлено неправильно;
- серийный номер изделия стерт или отсутствует;
- поврежденная деталь (например, подъемный лоток и т. п.) является сменной;
- пломба на корпусе изделия повреждена.

ВСЕ УТИЛИТЫ И РУКОВОДСТВА МОЖНО БЕСПЛАТНО ЗАГРУЗИТЬ С ВЕБ-САЙТА КОМПАНИИ LACIE ПО АДРЕСУ WWW.LACIE.COM

Зарегистрируйте изделие LaCie и воспользуйтесь выгодными предложениями.

Зарегистрируйте изделие в течение 30 дней со дня покупки и получите БЕСПЛАТНУЮ техническую поддержку на протяжении гарантийного срока.

www.lacie.com/register

Βήματα εγκατάστασης

EL

1. Ανοίξτε το κάλυμμα και συνδέστε το σύνδεσμο USB του κεντρικού υπολογιστή στον υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε τις συσκευές USB στους συνδέσμους USB Core4.

Σημείωση: Η σύνδεση υπερβολικού αριθμού συσκευών τροφοδοτούμενων μέσω διαύλου στο Core4 μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ανεπαρκή ισχύ για τη λειτουργία όλων των συσκευών. Στην περίπτωση αυτή, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε ένα εξωτερικό τροφοδοτικό (5V/2A), το οποίο διατίθεται ξεχωριστά στο www.lacie.com

Προειδοποίηση: Για να αποφύγετε την καταστροφή του προϊόντος κατά την αποσύνδεση του καλωδίου USB, πάντοτε να τραβάτε το βύσμα του καλωδίου στο σημείο όπου συνδέεται στην περιφερειακή συσκευή. Μην αφαιρείτε το καλώδιο τραβώντας απευθείας την ίδια την περιφερειακή συσκευή.

Προφυλάξεις και πληροφορίες εγγύησης

Η LaCie παρέχει εγγύηση για το προϊόν κατά οποιουδήποτε ελαττώματος στα υλικά και στην κατασκευή, υπό κανονική χρήση, για την καθοριζόμενη περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αποστολής. Σε περίπτωση που αυτό το προϊόν βρεθεί ελαττωματικό εντός της περιόδου εγγύησης, η LaCie, κατά την κρίση της, θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το ελαττωματικό προϊόν.

Αυτή η εγγύηση ακυρώνεται εάν:

- Το προϊόν λειτουργεί/αποθηκευθεί σε μη κανονικές συνθήκες χρήσης ή συντήρησης,
- Το προϊόν επισκευαστεί ή τροποποιηθεί, εκτός εάν η LaCie εγκρίνει ρητά μια τέτοια επισκευή ή τροποποίηση γραπτώς,
- Το προϊόν υποστεί κακή μεταχείριση, αμέλεια, ηλεκτρικό σφάλμα, ακατάλληλη συσκευασία, ατύχημα ή φυσική καταστροφή,
- Το προϊόν εγκατασταθεί ακατάλληλα,
- Ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί ή απουσιάζει,
- Το κατεστραμμένο εξάρτημα είναι ένα ανταλλακτικό, όπως δίσκος μεταφοράς κ.λπ.
- Η σφράγιση ασφαλείας στο περίβλημμα έχει σπάσει.

ΟΛΑ ΤΑ ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΓΙΑ ΔΩΡΕΑΝ ΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ LACIE ΜΕ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: WWW.LACIE.COM

Καταχωρήστε το LaCie προϊόν σας & κερδίστε σημαντικά οφέλη

Καταχωρήστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αρχική ημερομηνία αγοράς και λάβετε ΔΩΡΕΑΝ τεχνική υποστήριξη καθ' όλη την περίοδο εγγύησης.

www.lacie.com/register

Warning: To prevent damage to the product when disconnecting a USB cable, always pull on the cable connector where it attaches to the peripheral. Do not remove the cable by pulling directly on the peripheral itself.

Precautions and Warranty Information

LaCie warrants your product against any defect in material and workmanship, under normal use, for the designated warranty period. The warranty becomes effective from the date of shipment. In the event this product is found to be defective within the warranty period, LaCie will, at its discretion, repair or replace the defective product.

This warranty is void if:

- The product was operated/stored in abnormal use or maintenance conditions;
- The product is repaired, modified or altered, unless LaCie expressly authorizes such repair, modification or alteration in writing;
- The product was subjected to abuse, neglect, electrical fault, improper packaging, accident or acts of nature;
- The product was installed improperly;
- The serial number of the product is defaced or missing;
- The broken part is a replacement part such as a pickup tray, etc.
- The tamper seal on the casing is broken.

ALL UTILITIES AND MANUALS ARE AVAILABLE FOR FREE DOWNLOAD FROM THE LACIE WEBSITE: WWW.LACIE.COM

100% Recyclable

セットアップの手順

JA

1. カバーを開き、ホスト USB コネクタをコンピュータに接続します。
2. USB デバイスをCore4 USB コネクタに接続します。

注: Core4 にバスパワー デバイスをたくさん接続しすぎると、すべてのデバイスの動作に必要な電力が供給されない場合があります。この場合は、外部電源装置 (5V/2A) を使用する必要があります (www.lacie.com/jp で別売)。

警告: USB ケーブルを切断する際に製品への損傷を防ぐため、必ず周辺装置に取り付けたケーブル コネクタ上でケーブルを引くようにしてください。周辺装置自体でケーブルを直接引っ張って切断しないでください。

保証に関する注意

LaCie では、指定された保証期間内、正常なご使用のもとで生じたすべての材質および仕上がりの欠陥に対して、製品を保証します。 保証は、出荷の日付から有効になります。 保証期間内に本製品に欠陥が見つかった場合は、LaCie はその裁量によって、欠陥製品の修理または交換を行います。

本保証は、次の場合、無効になります。

- 製品が標準外の使用環境で使用、または標準外の保守環境で保管された場合
- 修理、改造、変更について当社の書面による明白な承認がないにもかかわらず、製品を修理、改造、変更した場合
- 本製品を誤用·放置したり、電気関連の障害、荷造り不良、事故、または天災が起きた場合
- 本製品の設置が不適切だった場合
- 本製品のシリアル番号を汚損または紛失した場合
- 破損部品が、ピックアップ トレイなど交換用パーツである場合
- 本製品のケース·ボディの不正開封防止シールが破られている場合

すべてのユーティリティとマニュアルは、下記の Web サイトから無料でダウンロードできます。WWW.LACIE.COM/JP

数々の特典を受けるため、LaCie 製品をご登録ください!

購入日から 30 日以内に製品登録を行うと、保証期間中、無料でテクニカル サポートを受けることができます。

www.lacie.com/jp/register

安装步骤

ZH

1. 打开盖，将 USB 主连接器连接到计算机。
2. 将 USB 设备插入 Core4 USB 连接器。

注意：将过多总线供电的设备连接到 Core4，可能会导致没有足够电量供所有设备工作之用。如存在这种情形，则需要使用外部电源 (5V/2A)，此电源可在 www.lacie.com 上单独购买。

警告：为了防止在断开 USB 电缆时损坏本产品，请尽量拉动连接到外围设备一端的电缆连接器。请勿通过直接在外围设备上拉动电缆来拆除。

注意事项和保修信息

LaCie 在指定的保修期内对正常使用情况下出现的任何材料和制造工艺方面的缺陷提供保修。保修期从发货当日开始生效。如果本产品在保修期内出现故障，LaCie 将根据情况对出现故障的产品进行维修或更换。

如果发生以下情况，将不提供保修：

- 在非正常使用或维护条件下操作／放置产品；
- 未经 LaCie 的明确书面授权而对产品进行维修、改装或更换；
- 产品被误用、随意处置、发生电路故障、包装不当、受到意外事故或自然灾害的损坏；
- 产品安装不当；
- 产品序列号破损或丢失；
- 损坏部件为更换部件，如拾取托盘等。
- 外壳上的防揭封条破损。

所有实用程序和用户手册均可从 LACIE 网站 WWW.LACIE.COM 免费下载

注册 LaCie 产品，获取最大收益

在购买产品当日起 30 天内进行注册，可在整个保修期内享受“免费”的技术支持服务。

www.lacie.com/register

Kurulum Adımları

TR

1. Kapağı açın ve host USB konnektörünü bilgisayarınıza bağlayın.
2. USB aygıtlarınızı Core4 USB konnektörlerine takın.

Not: Core4'e gücünü veriyolu üzerinden karşılayan çok sayıda aygıt bağlamak, tüm aygıtlarınızı çalıştırmaya yetecek kadar güç sağlanamamasına neden olabilir. Bu durumda, www.lacie.com adresinde ayrı olarak satılan, harici bir güç kaynağı (5V/2A) kullanmanız gerekir.

Uyarı: USB kablosunu çıkarırken ürünün zarar görmesini engellemek için daima kablonun çevre birimine bağlandığı yerdeki kablo konnektörünü tutup çekin. Kabloyu doğrudan çevre birimini çekerek çıkarmayın.

Önlemler ve Garanti Bilgileri

LaCie, ürününüzü normal kullanılması koşuluyla, belirtilen garanti süresi boyunca her türlü malzeme ve işçilik hatalarına karşı garanti eder. Garanti sevkıyat tarihinden itibaren geçerlidir. Bu ürünün garanti süresi içerisinde kusurlu bulunması durumunda, LaCie kusurlu ürünü kendi tasarrufunda olmak üzere onarabilir veya değiştirebilir.

Aşağıdaki durumlarda bu garanti geçerliliğini yitirir:

- Ürün anormal kullanım veya bakım koşullarında çalıştırıldıysa/saklandıysa;
- LaCie tarafından yazılı olarak onarım, modifiye etme veya değiştirme yetkisi verilmeden ürün üzerinde onarım, modifikasyon veya değişiklik yapılırsa;
- Ürün kötü kullanım, ihmal, elektrik arızası, yanlış paketleme, kaza veya doğal felaketlere maruz kalırsa;
- Ürünün kurulumu doğru yapılmadıysa;
- Ürünün seri numarası silinmişse veya kayıpsa;
- Arızalı parça bir yedek parçaysa; örneğin, tepsi, vb.;
- Kasasındaki mühür damgası kırılmışsa.

TÜM YARDIMCI PROGRAMLAR VE KILAVUZLAR LACIE WEB SİTESİNDEN ÜCRETSİZ İNDİRİLEBİLİR: WWW.LACIE.COM

LaCie Ürününüzü Kaydettirin ve Harika Avantajlar Elde Edin

Ürününüzü satın alma tarihinizden itibaren 30 gün içerisinde kaydettirin ve garanti süreniz boyunca ÜCRETSİZ teknik destek alın.

www.lacie.com/register

AR

خطوات الإعداد

١. افتح الغطاء وقم بتوصيل موصل USB المضيف بالكمبيوتر الخاص بك.

٢. قم بتوصيل أجهزة USB الخاصة بك بموصلات USB الموجودة في Core4.

ملاحظة: قد يؤدي توصيل العديد من الأجهزة التي تعمل بطاقة الناقل بجهاز Core4 إلى عدم وجود طاقة كافية لتشغيل كافة الأجهزة الخاصة بك. في هذه الحالة، ستحتاج إلى استخدام مصد طاقة خارجي (٥ فولت/٢ أمبير)، والذي يُباع منفردًا على www.lacie.com

تحذير: لتجنب تلف المنتج عند فصل كابل USB، احرص دومًا على سحب موصل الكابل من مكان توصيله بطرف التوصيل. تجنب إزالة الكابل بسحبه مباشرةً من طرف التوصيل نفسه.

الإجراءات الاحتياطية ومعلومات الضمان

تضمن LaCie خلو المنتج من أي عيوب في المواد أو التصنيع، في ظروف الاستخدام العادي، وذلك طوال فترة الضمان المحددة. يصبح الضمان ساريًا من تاريخ الشحن. في حالة وجود أي عيب في هذا المنتج خلال مدة الضمان، ستقوم LaCie، حسب تقديرها، بمهمة إصلاح المنتج المعيب أو استبداله.

يصبح هذا الضمان لاغياً في الحالات التالية:

- تشغيل المنتج/تخزينه في ظل ظروف استخدام أو صيانة غير طبيعية،
- إصلاح المنتج أو تعديله أو تغييره، ما لم ترخص LaCie صراحةً بمثل هذا الإصلاح أو التعديل أو التغيير كتابةً،
- تعرض المنتج لسوء الاستخدام أو الإهمال أو الأعطال الكهربائية أو التغليف غير الملائم أو الحوادث أو العوامل الطبيعية،
- تثبيت المنتج بشكل غير صحيح،
- محو الرقم التسلسلي للمنتج أو فقده،
- الجزء المعطل هو جزء يمكن استبداله، مثل درج الالتقاط، الخ.
- تحطم ختم إثبات عدم العبث الموجود على التغليف الخارجي للمنتج.

جميع الأدوات المساعدة والأدلة متاحة للتنزيل مجانًا من على موقع LaCie على الإنترنت: WWW.LACIE.COM

قم بتسجيل منتج LaCie الخاص بك واحصل على مزايا رائعة

قم بتسجيل المنتج الخاص بك خلال ٣٠ يوم من تاريخ الشراء الأصلي واحصل على دعم فني مجانًا طوال فترة الضمان الخاص بك.

www.lacie.com/register

Contact Us:

LaCie USA
22985 NW Evergreen Pkwy
Hillsboro, OR 97124
sales@lacie.com

LaCie France
17, rue Ampère
91349 Massy Cedex
sales.fr@lacie.com

LaCie Asia (HK)
25/F Winsan Tower
98 Thomson Road
Wanchai, Hong-Kong
sales.asia@lacie.com

LaCie Asia (Singapore)
Centennial Tower, Level 34
3 Temasek Avenue
Singapore 039190
sales.asia@lacie.com

LaCie Australia
458 Gardeners Rd.
Alexandria, NSW 2015
sales.au@lacie.com

LaCie Belgium
Vorstlaan 165/ Bld
du Souverain 165
1160 Brussels
sales.benelux@lacie.com

LaCie Canada
235 Dufferin St.
Toronto, Ontario M6K 1Z5
sales.ca@lacie.com

LaCie Germany
Am Kesselhaus 5
D-79576 Weil Am Rhein
sales.de@lacie.com

LaCie Italy
Centro Direzionale
Edificio B4
Via dei Missaglia 97
20142 Milano
sales.it@lacie.com

LaCie Japan K.K.
Uruma Kowa Bldg. 6F
8-11-37 Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107-0052
sales.jp@lacie.com

LaCie Netherlands
Postbus 134
3480 DC Harmelen
sales.benelux@lacie.com

LaCie Middle East FZE
LIU-E6, PO Box 293860,
Dubai Airport Free Zone,
Dubai, U.A.E.
sales.me@lacie.com

LaCie Nordic
(Sweden, Denmark,
Norway, Finland)
Sveavägen 90, 5tr
113 59 Stockholm, Sweden
sales.nordic@lacie.com

LaCie Spain
C/ Núñez Morgado, 3, 5ª pl.
28036 Madrid
sales.es@lacie.com

LaCie Switzerland
Davidsbodenstrasse 15 A
4004 Basel
sales.ch@lacie.com

LaCie United Kingdom and Ireland
LaCie LTD - Friendly House
52-58 Tabernacle Street
London, England EC2A 4NJ
UK: sales.uk@lacie.com
Ireland: sales.ie@lacie.com

LaCie Worldwide Export
17, rue Ampère
91349 Massy Cedex, France
sales.intl@lacie.com

www.lacie.com

713314 090416